

203 305
Prismo

Anleitung zum späteren Nachschlagen bitte aufbewahren!
Please keep the instruction manual safe for future consultation!
Merci de bien vouloir conserver le manuel d'utilisation pour consultation ultérieure!



Dusyma Kindergartenbedarf GmbH
Haubersbronner Straße 40
73614 Schorndorf / Germany
Telefon: 00 49 (0) 7181 / 6003-0
Fax: 00 49 (0) 7181 / 6003-41
E-mail: info@dusyma.de
www.dusyma.com



Made in Germany

07/2019 99.10.26



DEU - Achtung!	Erstickungsgefahr! Kleine Teile!
GBR - Warning!	Choking hazard! Small parts!
BGR - Внимание!	Опасност от задавяне! Малки части!
HR - Upozorenje!	Opasnost od gušenja! Mali dijelovi!
CZE - Upozornění!	Nebezpečí zalknutí! Malé části!
DNK - Advarsel!	Kvælningsfare! Små dele!
NLD - Waarschuwing!	Verstikkingsgevaar! Kleine onderdelen!
EST - Hoiatus!	Kägistamisoht! Väikesed osad!
FIN - Varoitus!	Tuikutumisvaara! Pieniä osia!
FRA - Attention.	Danger d'étouffement! Petits éléments!
GRC - Προειδοποίηση!	Κίνδυνος πνιγμού! Μικρά μέρη!
HUN - Figyelmeztetés!	Fulladásveszély! Kis alkatrészek!
ISL - Viðvörðun!	Kæfingarhætta. Litlir hlutir.
ITA - Attenzione!	Rischio di soffocamento! Piccole parti!
LVA - Brīdinājums!	Aizrīšanās risks! Sikas detaļas!
LTU - Įspėjimas!	Pavojus užspringti! Smulkios detalės!
MKD - Предупредување!	Оваа играчка има остри функционални точки.
MLT - Twissija!	Periklu li wiehed jifga! Bçejeç zghar!
NOR - Advarsel!	Kvelningsfare. Små deler.
POL - Ostrzeżenie!	Niebezpieczeństwo udławienia się! Małe części!
PRT - Atenção!	Risco de asfixia! Pequenas partes!
ROU - Avertisment!	Pericol de sufocare internă! Părți mici!
SVK - Upozornenie!	Nebezpečenstvo dusenia! Malé časti!
SLO - Opozorilo!	Nevarnost zadušitve zaradi tujka! Majhni deli!
ESP - Advertencia!	Peligro de atragantamiento! Partes pequeñas!
SWE - Varning!	Kvävningsrisk! Små delar!
TUR - Uyarı!	Boğulma Tehlikesi (Tıkanma). Küçük Parçalar.



Prismo

Bei diesem schönen Mosaikspiel mit Lege-dreiecken aus hartem Kunststoff in 7 verschiedenen transparenten Farbtönen beginnt man mit dem Einlegen am Rand des Legerahmens.

Beim Einlegen der letzten Dreiecke entsteht oft der Eindruck, der Rahmen sei zu klein. Dies ist aber nicht der Fall. Um die letzten Dreiecke einzubauen, muss man den leicht gewölbten Rahmen außen niederdrücken. Sind die letzten Dreiecke eingebaut, lässt man den Rahmen wieder los und das gelegte Ornament wird so fest zusammengepresst, dass auch beim Herumdrehen des Rahmens nichts herausfällt.

Wird es gegen das Fenster gehalten, ergeben sich herrliche Farbeffekte. Will man die Dreiecke aus dem Legerahmen entfernen, dreht man den Rahmen herum und drückt auf die Mitte des Bodens, wobei alle Dreiecke auf einmal herausfallen. Mit 54 Dreiecken kann der Legerahmen (die Abbildungen dienen als Anregung) auf vielfache Weise ausgelegt werden. Wunderbare Wirkungen ergeben sich, die eigene Fantasie kann sich dabei frei entfalten.

Hinweis:

Die abgebildeten Muster dienen lediglich als Anregung und wurden teilweise mit mehreren Packungen gelegt.

Prismo

This beautiful mosaic game, consists of different triangles, it is made of hard plastic and comes with 7 different transparent colours. It starts by inserting the triangles at the edge of the frame.

When inserting the last triangle, the idea is often that the frame is too small, however this is not the case. In order to insert the last triangle, you have to lightly press the frame. Once the last triangles are inserted, the frame can be released again and the mosaic is pressed together so tightly that nothing can drop out of the frame if it is turned upside down.

Magnificent colour effects can particularly be seen when held against the window. If you wish to remove the design, remove the triangle from the frame, rotate the frame and press in the middle to release all the triangles. With 54 triangles, the frame can be designed in many ways. Wonderful effects can be produced, and the fantasy can be unfolded freely.

Please note:

The illustrated ornaments are just examples and were partially designed with more than one package

Prismo

Dans ce beau jeu de mosaïques composé de triangles en plastique dur en 7 couleurs différentes transparentes, l'on commence à placer les éléments au bord du cadre.

Lorsque l'on place les derniers triangles, on pourrait avoir l'impression que le cadre est trop petit, mais cela n'est pas le cas. Pour placer les derniers triangles, il suffit d'appuyer sur le cadre. Une fois les derniers triangles intégrés, il suffit de relâcher le cadre. L'ornement est pressé de manière à ce que tout soit bien fixé, même lorsque vous retournez le cadre.

Si vous placez le cadre vers une fenêtre, vous verrez de magnifiques effets de lumière. Si vous souhaitez décomposer l'ornement, si donc vous souhaitez retirer les triangles du cadre, il vous suffit de retourner le cadre et d'appuyer au milieu de celui-ci. Les triangles tomberont tous d'un coup. Avec ces 54 triangles, le cadre peut être illustré de différentes manières. Laissez libre cours à votre propre Imagination!

Remarque:

Le modèle photographié sert d'exemple et a été réalisé avec plusieurs paquets

